



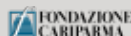
BUSSETO, 21-26 JUNE 2022



# 58° CONCORSO INTERNAZIONALE VOCI VERDIANE CITTA' DI BUSSETO

IN HONOUR AND MEMORY OF MAESTRO CARLO BERGONZI

VOCIVERDIANE.COM    TEATROREGIOPARMA.IT







# 58° CONCORSO INTERNAZIONALE VOCI VERDIANE CITTA' DI BUSSETO

IN HONOUR AND MEMORY OF MAESTRO CARLO BERGONZI

BUSSETO, 21-26 JUNE 2022

Competition President  
**Stefano Nevicati**  
*Mayor of Busseto*

Competition Director  
**Anna Maria Meo**  
*General Director of the Teatro Regio di Parma*





## 1. PLACE AND DATE

The competition will take place **from the 21 to the 26 of June 2022** in Busseto (PR) at the Teatro Giuseppe Verdi.

## 2. AGE LIMIT

The competition is open to candidates who have between 18 and 35 years of age within December 31, 2022.

## 3. ENROLLMENT AND ADMISSION

**3.1** In order to participate to the competition, applications must be sent by email within **May 6, 2022** to the email address [vociverdiane@teatroregioparma.it](mailto:vociverdiane@teatroregioparma.it). The application must include the following documents (incomplete applications will not be accepted):

- application form, available online at [www.teatroregioparma.it](http://www.teatroregioparma.it);
- artistic CV (both Italian and English version) of max. 1.600 characters (spaces included);
- a copy of a valid identification document (identity card or passport);
- two recent digital photos (portrait format, full length);
- copy of the receipt for the payment of the enrolment fee (see point 3.5);
- 2 audio-visual recording files of (or related links to) the performance of two arias, interpreted by the candidate (see point 3.3);
- any potential visa requirements to stay in Italy for the required period of time.

**3.2** Incomplete or late applications will not be considered.

**3.3** The selection of the candidates to admit to the elimination round of the competition will be based on the audio-visual recordings, either amateur or professional, provided by the candidates. Each candidate must send via email (using means such as Wetransfer) two audio-visual recordings of two interpretations of selected arias, one of which must be in Italian language. Alternatively, the recordings can be uploaded and examined online for evaluation purposes on a personal website, a YouTube channel, a social network page or profile, etc.).

Each recording must correspond to a single aria.

Audio-visual recordings must have the following requirements:

- indication of name and surname of the candidate and the interpreted aria in the file name;
- good audio-visual quality levels;
- maximum length of both recordings of 15 minutes;
- frontal shot of the candidate-performer.

**3.4** The result of the selection will be communicated to successful candidates within May 24, 2022. The communication will be sent via email only to the address indicated on the application form by the candidate.

**3.5** Enrollment in the competition requires the payment of a €60 fee, which is to be paid within May 13, 2022 via bank transfer (transfer fees are only chargeable to the candidate) to the following account:

TEATRO REGIO DI PARMA – CRÉDIT AGRICOLE CARIPARMA

Via Università 1 – 43121 Parma – Italia

ABI: 06230 – CAB: 12700 – CIN: J – N° C/C: 000036129650

IBAN: IT24 J 06230 12700 000036129650 – SWIFT CODE: CRPPIT2P452

REASON FOR PAYMENT: Name and Last Name of the Candidate – Enrollment for Competition Voci Verdiane

The candidate must send a copy of the transfer receipt as proof of payment. Enrolment fees will be refunded in case of cancellation of the Competition (point 9).

**3.6** The admitted candidates must attend the elimination round on Tuesday, June 13 2022 at 10 am at Teatro Giuseppe Verdi of Busseto (PR), in accordance with the request that will be sent to all candidates by the Administration Office via email

**3.7** Any visa requirements must be clearly indicated in the application form, providing the contact details of the Consulate or Embassy which the request will be sent to. The Administration Office will issue an invitation letter which candidates can present to the indicated institution. Candidates must guarantee the possession of an appropriate and valid documentation in accordance with immigration laws throughout every stage of the competition.

## **4. JUDGING PANEL**

The members of the competition's Judging Panel are renowned figures in the international music panorama and led by the General Manager of Teatro Regio di Parma.

At the beginning of the Competition, each member will issue a declaration stating they do not have any degree of kinship with any participant. Any member that has ever had – or continues to have – an educational relationship with one or more participants in the two years prior to the beginning of rehearsals must abstain from voting. Such an abstention will be registered in the competition reports. Should any previously chosen member of the Judging Panel be unable to fulfil their position for any reason at any time, the President of the Judging Panel reserves the right to appoint a new member. In the Final phase, a member of the Lions Club Busseto "Giuseppe Verdi"

may join the Panel. The decisions of the Judging Panel are final, indisputable and definitive.

## 5. STAGES OF THE COMPETITION

5.1 The 58th International Competition Voci Verdiane Città di Busseto will take place in relation to the following schedule:

|                         |  |
|-------------------------|--|
| May 7-May 24 2022       | Selection of the candidates based on the recordings      |
| June 21, 22, 2022       | Elimination round and announcement of the semi-finalists |
| June 23, 2022           | Semi-final phase and announcement of the finalists       |
| June 24, 2022           | Rehearsals of the finalists with orchestra               |
| June 25, 2022 (at 9 pm) | Concert of the finalists and proclamation of the winners |
| June 26, 2022 (at 9 pm) | Gala concert of the awarded participants                 |

5.2 Candidates must present the 5 arias previously indicated in the application form, of which at least 3 must be listed in the specified Verdian repertoire (see point 7). The arias must be sung in the original language and in full, including the recitative and cabaletta as needed (nevertheless, there is no requirement to repeat the cabaletta). Participants will have to read their own scores, providing one extra-copy for the accompanist.

In the elimination round, candidates must perform a Verdian aria of their choice and an aria selected by the Judging Panel among the ones indicated by the candidate. The Judging Panel has the right to stop the candidate auditions following the performance of the first song.

In the semi-final round, candidates will perform one or more arias chosen by the Judging Panel from those indicated in the presented program.

In the Final phase, candidates will perform a Verdian aria chosen by the Judging Panel, from those indicated in the presented program..

5.3 In the elimination and semi-final round, candidates will be accompanied by pianists assigned by the competition organizers, however each candidate can choose to be accompanied by a personal pianist of their choice, when indicated in the application form and at their own expense. The semi-final and final rounds will be open to the public. The finalist candidates will be accompanied by the Filarmonica Arturo Toscanini orchestra conducted by Fabrizio Cassi. During the Gala Concert, the prize-winning participants will be accompanied on the piano.

5.4 Candidates admitted to the elimination round will be subdivided by vocal register. They will then perform in alphabetical order starting from the lowest vocal range, beginning with letter A considering the last name. Such a procedure will be applied in the subsequent rounds.

5.5 At the end of each phase of the competition, the names of the winners will be posted in the designated area. Final scores will be determined mathematically using the average score, awarded by each member of the Judging Panel, with the exclusion of the highest and lowest scores.

5.6 The candidates must strictly respect the scheduled times in every phase of the competition. Any potentially legitimate impediment or delay must be promptly communicated to the Administration Office. The Judging Panel reserves the right of assessment at its own final discretion.

## 6. WINNERS AND PRIZES

6.1 The winners will be awarded the following Prizes::

**1st Prize: € 5.000**

**2nd Prize: € 3.000** by Lions Club Busseto "Giuseppe Verdi"

**3rd Prize: € 1.500**

The **best female voice** of the competition will be awarded with the special Renata Tebaldi Prize: **€ 1.000** offered by Associazione Verdissime.com.

At the undisputable discretion of the Judging Panel, the prize winners, semi-finalists and finalists could be given the opportunity to participate to opera productions, concerts or events of Festival Verdi and Verdi Off 2022.

6.2 The winners of 58th International Competition Voci Verdiane Città di Busseto could also be involved in the artistic planning program of the Municipality of Busseto.

6.3 The Judging Panel reserves the right to not award any prize. Special mentions may be assigned outside of the competition.

## 7. PROGRAM

### SOPRANO

#### **Aida**

Ritorna vincitor!  
O cieli azzurri

#### **Aroldo**

Salvami tu, gran Dio!  
Ah! dagli scanni eterei

#### **Attila**

Allor che i forti corrono  
Oh! nel fuggente nuvolo

#### **Don Carlo**

Non pianger mia compagna  
Tu che le vanità

#### **Ernani**

Ernani!... Ernani, involami

#### **Falstaff**

Sul fil d'un soffio etesio

#### **Giovanna d'Arco**

Sempre all'alba ed alla sera  
O faticosa foresta

#### **Il corsaro**

Non so le tetre immagini  
Vola talor dal carcere

#### **I due Foscari**

Tu al cui sguardo  
Più non vive!... l'innocente

#### **I Lombardi alla prima Crociata**

Salve, Maria  
Se vano è il pregare  
Non fu sogno!

#### **I masnadieri**

Tu del mio Carlo al seno  
Lo sguardo avea degli angeli

#### **Il trovatore**

Tacea la notte placida  
D'amor sull'ali rosee

#### **I Vespri siciliani**

Arrigo! Ah! Parli a un core  
Mercè, dilette amiche

#### **La forza del destino**

Madre, pietosa Vergine  
Pace, pace, mio Dio!  
Me pellegrina ed orfana

#### **La traviata**

Ah, fors'è lui  
Addio del passato

#### **Luisa Miller**

Tu puniscimi, o Signore  
Lo vidi, e 'l primo palpito

#### **Macbeth**

Vieni, t'affretta  
La luce langue  
Una macchia è qui tuttora

#### **Messa da Requiem**

Libera me, Domine

#### **Nabucco**

Anch'io dischiuso un giorno



**Oberto, Conte di San Bonifacio**

Sotto il paterno tetto  
Sciagurata! A questo lido

**Otello**

Mia madre aveva una  
povera ancella...  
Ave Maria

**Rigoletto**

Caro nome  
Tutte le feste al tempio

**MEZZO**

**Aida**

Già i sacerdoti adunansi  
Ohimè, morir mi sento

**Don Carlo**

Nel giardin del bello  
O don fatale

**Il trovatore**

Stride la vampa!  
Condotta ell'era in ceppi

**TENOR**

**Aida**

Celeste Aida

**Aroldo**

Sotto il sol di Siria ardente

**Attila**

Ella in poter del barbaro!

**Un ballo in maschera**

Dì tu se fedele il flutto m'aspetta  
È scherzo od è follia  
Ma se m'è forza perdeti

**La battaglia di Legnano**

La pia materna mano

**Il Corsaro**

Tutto pareva sorridere

**Don Carlo**

Io la vidi

**I due Foscari**

Dal più remoto esilio

**Ernani**

Come rugiada al cespite

**Simon Boccanegra**

Come in quest'ora bruna

**Un ballo in maschera**

Ecco l'orrido campo  
Morrò, ma prima in grazia  
Volta la terrea fronte  
Saper vorreste

**Un giorno di regno**

Grave a core innamorato  
Si mostri a chi l'adora

**La forza del destino**

Al suon del tamburo  
Rataplan, rataplan, rataplan

**Messa da Requiem**

Liber scriptus proferetur

**Nabucco**

Oh dischiuso è il firmamento!

**Falstaff**

Dal labbro il canto estasiato

**La forza del destino**

Oh tu che in seno agl'angeli

**Un giorno di regno**

Pietoso al lungo pianto

**Giovanna d'Arco**

Sotto una quercia parvemi

**I Lombardi alla prima Crociata**

La mia letizia infondere  
In cielo benedetto

**Luisa Miller**

Quando le sere, al placido

**Macbeth**

Ah, la paterna mano

**I masnadieri**

O mio castel paterno

**Messa da Requiem**

Ingemisco

**Oberto, Conte di San Bonifacio**

Oh, chi torna l'ardente pensiero

**Un ballo in maschera**

Re dell'abisso, affrettati

**Un giorno di regno**

Non san quant'io nel petto

**Oberto, Conte di San Bonifacio**

Son fra voi! Già sorto  
è il giorno  
Ciel, che feci!

**Otello**

Dio! mi potevi scagliar tutti i mali  
Niun mi tema

**Rigoletto**

Questa o quella  
Parmi veder le lagrime  
La donna è mobile

**Simon Boccanegra**

Sento avvampar nell'anima

**La traviata**

De' miei bollenti spiriti

**Il trovatore**

Ah sì, ben mio

## BARITONE

### Attila

Dagl'immortali vertici

### Un ballo in maschera

Alla vita che t'arride

Eri tu che macchiavi

### La battaglia di Legnano

Se al nuovo di pugnando

### Il corsaro

Centò leggiadre vergini

### Don Carlo

Per me giunto...

### Ernani

Oh de' verd'anni miei

### Falstaff

L'onore! Ladri!

È sogno? O realtà...

Ehi! Taverniere! Mondo ladro-

### Giovanna d'Arco

Speme al vecchio era una  
figlia

### I due Foscari

O vecchio cor, che batti  
Questa dunque è l'iniqua  
mercede

### Giovanna d'Arco

Speme al vecchio era una  
figlia

### La forza del destino

Urna fatale del mio destino

### Luisa Miller

Sacra la scelta è d'un  
consorte

### Macbeth

Pietà, rispetto, amore

### I masnadieri

La sua lampada vitale  
Pareami che sorto da  
lauto convito

### Nabucco

Dio di Giuda

### Otello

Credo in un Dio crudel

### Simon Boccanegra

M'ardon le tempia

Plebe! Patrizi! Popolo

### Stiffelio

Ei fuggel!... Lina, pensai che  
un angelo

### Rigoletto

Pari siamo!

Cortigiani, vil razza dannata

### La traviata

Di Provenza il mar, il suol

### Il trovatore

Il balen del suo sorriso

### I Vespri siciliani

In braccio alle dovizie

## BASS

### Attila

Mentre gonfiarsi l'anima

### Don Carlo

Ella giammai m'amò

### Ernani

Infelice, e tu credevi

### I Lombardi alla prima Crociata

Sciagurata! hai tu creduto

Ma quando un suon terribile

### Luisa Miller

Il mio sangue, la vita darei

### Macbeth

Come dal ciel precipita

### Messa da Requiem

Confutatis maledictis

### Nabucco

Sperate, o figli!

Tu sul labbro de' veggenti

### Oberto, Conte di San Bonifacio

L'orror del tradimento

### Simon Boccanegra

Il lacerato spirito

### Il trovatore

Di due figli vivea padre beato

### I Vespri siciliani

O Tu, Palermo, terra adorata

## **8. AUDIO AND VIDEO RECORDINGS**

The Municipality of Busseto and Teatro Regio di Parma reserve the right to film and record, without any time limitation, every phase of the Competition and of the Gala Concert with no rights given to the participants. Participants, by signing the application form, implicitly accept the forfeiture of any rights to the economic gain garnered from the aforementioned recordings, to the Municipality of Busseto and Teatro Regio di Parma.

## **9. GREEN PASS CERTIFICATION**

In order to participate to the competition, it will be necessary to have a valid Green Pass – except for any changes to the current national protocols – to combat and contain the spread of the SARS-CoV-2 / COVID-19 virus. During the competition, the anti-covid19 rules provided for at the time of the competition will be applied and will be communicated to the candidates, together with a list of affiliated health facilities, as it might be necessary to present a molecular or antigenic test.

## **10. CANCELLATION OF THE COMPETITION**

Should the competition be annulled for any reason, all applications will be void and participation fees will be refunded. Such a decision is irrevocable.

## **11. RULES AND REGULATIONS VALIDITY**

The rules and regulations are published in both Italian and English. Nevertheless, only the Italian text has an official and legal value. The Court of Parma will settle any legal objection or disputes.

## **INFORMATION**

Administrative Office  
vociverdiane@teatroregioparma.it  
www.teatroregioparma.it  
www.vociverdiane.com

# APPLICATION FORM

## 56<sup>th</sup> INTERNATIONAL COMPETITION VOCI VERDIANE CITTA' DI BUSSETO

Last Name \_\_\_\_\_ First Name \_\_\_\_\_

Date of Birth \_\_\_\_\_ Place of Birth \_\_\_\_\_

Nationality \_\_\_\_\_

Address \_\_\_\_\_

Telephone \_\_\_\_\_ e-mail \_\_\_\_\_

Tax Code \_\_\_\_\_

Qualification \_\_\_\_\_

### Vocal register

Soprano     Mezzo-soprano     Contralto     Tenor     Baritone     Bass

### 5 Pre-chosen arias (see point 6.2 of Rules and Regulations)

|   | Composer | Opera | Aria |
|---|----------|-------|------|
| 1 |          |       |      |
| 2 |          |       |      |
| 3 |          |       |      |
| 4 |          |       |      |
| 5 |          |       |      |

Concorso Voci Verdiane Piano accompanist

Personal piano accompanist    First Name \_\_\_\_\_    Last Name \_\_\_\_\_

For visa purposes, please send an invitation letter  
to the Consulate / Embassy of \_\_\_\_\_ (specify the country)

Under current legislation on privacy protection (Art. 13 Legislative Decree no. 096/03), we inform you that personally identifiable information provided by you when subscribing or purchasing a ticket for our theatrical representations will be treated in compliance with the principles of fairness and security provided by law. The data will be processed for the following purposes: providing the required services, monitoring of contractual obligations, internal control, analysis and market surveys, sending information or promotional communications regarding the Teatro Regio di Parma, the planning of activities, the fulfilment of accounting and taxes and other legal obligations. The data controller is the Fondazione Teatro Regio di Parma. Pursuant to Legislative Decree no. 196/03, we inform you that the processing of the data you provide will be processed using manual, computer and data instruments for the exclusive purposes under this authorization, will not be transferred to third parties, and may be disclosed only to employees in charge of processing the activities of the Foundation, or public administration, where necessary to fulfil legal obligations. The Foundation does not treat any data as sensitive and / or judicial. The provision of data is mandatory as regards the purchase of subscriptions: refusal will result in the forfeiture of the service. As for the purchase of tickets for individual shows, the provision of data is optional, but any refusal will make it impossible to provide any possible after-sales services, (eg. Information about the change of schedule of performances). Under Article 7 of Legislative Decree no. 196/03, you have the right to obtain, at any time, confirmation of the existence of data concerning you and the purposes for which they are used. You also have the right to ask for the origin of the data, for data to be updated or amended, deleted or blocked, and to oppose, in whole or in part, to their processing. The undersigned, gives his consent to the processing of personal data for the purposes outlined in this notice.

I declare that I fully accept the rules and regulations of the Competition in their entirety

Place and date

Signature of the candidate

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_